

- foreign exchange position of banks
β. συναλλαγματική θέση τῶν τραπεζῶν
l'abus d'une position dominante
abuse of dominant positions
γ. κατάχρηση δεσπόζουσας θέσης
- 394 **potentiel** δυνατότητες, δυναμικὸ
le potentiel de croissance
growth potential
α. δυνατότητες αὐξήσεως
le potentiel futur de création
d'emplois
future job-creating potential
β. μελλοντικὲς δυνατότητες
δημιουργίας θέσεων ἐργασίας
le potentiel de main-d'œuvre
labour potential/resources
γ. ἐργατικὸ δυναμικὸ
valoriser le potentiel de main-
d'œuvre
to valorize the labour potential
δ. ἀξιοποίηση τοῦ ἐργατικοῦ
δυναμικοῦ
le potentiel de production
production potential
ε. παραγωγικὲς δυνατότητες
le potentiel scientifique et
technologique
technological and scientific
potentialities
στ. τὸ ἐπιστημονικὸ καὶ τεχνολογικὸ
δυναμικὸ
- 395 **poussée** ἔντονη (ἀπότομη) ἄνοδος,
ἐξαρση
la poussée des coûts
marked/rapid rise in costs
α. ἀπότομη ἄνοδος τοῦ κόστους
- la poussée des coûts salariaux
upsurge in wage costs
β. ἀπότομη ἄνοδος στὸ κόστος
ἐργασίας
les poussées inflationnistes
d'origine externe
inflationary impulses stemming
from abroad
γ. πληθωριστικὲς πιέσεις ἀπὸ τὸ
ἐξωτερικὸ
provoquer une nouvelle poussée
inflationniste
to stimulate a further bout of
inflation
δ. πρόκληση νέας ἐξαρσης τοῦ
πληθωρισμοῦ
la poussée des prix
—upward movement in prices
—price upcreep
ε. ἐξαρση ἀνόδου τιμῶν
- 396 **pouvoir** δύναμη, ἐξουσία
l'érosion du pouvoir d'achat
erosion of purchasing power
α. διάβρωση τῆς ἀγοραστικῆς δύναμης
l'érosion du pouvoir d'achat des
salaires
fall in the purchasing power of
wages
β. πτώση τῆς ἀγοραστικῆς δύναμης
τῆς ἀμοιβῆς ἐργασίας
les pouvoirs publics
public authorities
γ. δημόσιες ἀρχές
l'action des pouvoirs publics
public authority activities
δ. ἡ δράση τῶν δημοσίων ἀρχῶν
l'intervention des pouvoirs
publics

- intervention by public authorities
ε. παρέμβαση από τις δημόσιες αρχές
- 397 **préaccord** προσυμφωνία
un préaccord conclu entre le
gouvernement et les partenaires
sociaux
preliminary agreement between
the Government and both sides
of industry
προσυμφωνία μεταξύ της Κυβέρνη-
σης και τῶν κοινωνικῶν ἐταίρων
- 398 **préférence** προτίμηση
les préférences tarifaires
généralisées
generalized tariff preferences
γενικευμένες δασμολογικὲς
προτιμήσεις
- 399 **prélèvement** παρακράτηση
le prélèvement fiscal et parafiscal
fiscal and parafiscal charges/
levies
α. δημοσιονομικὲς καὶ
παραδημοσιονομικὲς
παρακρατήσεις
financer les déficits par des
prélèvements sur les réserves
monétaires
to finance deficits by drawing on
foreign exchange reserves
β. χρηματοδότηση τῶν ἐλλειμμάτων
ἀπὸ συναλλαγματικὰ διαθέσιμα
- 400 **pré-retraite** πρόωρη συνταξιοδότηση
la mise en pré-retraite
—premature retirement
—premature pensioning off
πρόωρη συνταξιοδότηση
- 401 **pression** πίεση
l'apparition de pressions
- inflationnistes
emergence of inflationary
pressures
ἐμφάνιση πληθωριστικῶν πιέσεων
- 402 **prestation** παροχή (ἐπίδομα)
les prestations d'assurance-
maladie
sickness insurance benefits
α. παροχὲς ἀπὸ ἀσφάλιση κατὰ τῆς
ἀσθενείας
les prestations collectives
collective/public benefits
β. συλλογικὲς (δημόσιες) παροχὲς
des prestations gratuites ou à
prix réduits
free or reduced-rate services
γ. δωρεὰν ἢ μειωμένου κόστους
ὑπηρεσίες
les prestations de sécurité sociale
social security benefits
δ. παροχὲς (συντάξεις) ἀπὸ τὴν
κοινωνικὴ ἀσφάλιση
les prestations sociales
—social security benefits
—social insurance benefits
ε. παροχὲς κοινωνικῆς ἀσφάλισης
- 403 **prêt** δάνειο
le prêt
loan
α. δάνειο
le prêt sans bonification
loan without interest subsidy
β. δάνειο χωρὶς ἐπιδότηση ἐπιτοκίου
le prêt sans intérêt
interest-free loan
γ. ἄτοκο δάνειο
l'octroi de prêts personnels

